

An Professor  
AUGUST REINHARD.

rema 119018(1)

# PARTITA

(D dur)  
in 8 Sätzen  
für Harmonium

komponiert von

## SIGFRID KARG-ELERT.

OP. 37.

Kompl. M 5, — ord.

1. Entrata, D dur
2. Courante, H moll
3. Sarabande, G dur
4. Bourée et Musette, D moll
5. Air, B dur
6. Gavotte, D dur
7. Loure, H moll
8. Rigaudon et Epilogue, D dur

Op. 37 B. Für Kunstharmonium

Nr. 1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
ord. M 1,—	1,50.	1,—	1,50.	1,50.	1,—	1,—	1,50.

Eigentum des Verlegers für alle Länder.

Alle Rechte, auch das Aufführungsrecht vorbehalten.

New York, G. Schirmer  
London, Novello & Co.  
Mailand, Carisch & Jänichen.

Carl Simon, Musikverlag, Berlin W.35.  
Hof-Musikalienhändler Sr. Hoheit des Herzogs von Anhalt.  
Steglitzerstraße 35.

Wien, Anton Goll.  
St. Petersburg, Zimmermann.  
Zürich, Gebr. Hug & Co.

Auslieferungslager bei F. Volckman in Leipzig.

C. S. 2957 I/VII.

Op. 37<sup>B</sup> Partita in 8 einzelnen Sätzen erschienen auch für Kunstharmonium  
zum Serienpreise netto M 5. —

Copyright 1905 by Carl Simon.

Lith. Anst. v. C. G. Röder G.m.b.H., Leipzig.



# Courante.

(H moll.)

Die Rechte öffentlicher  
Aufführung vorbehalten.

Sigfrid Karg-Elert, Op. 37. B Nr. 2.

Molto vivace. (Äußerst lebendig.) M. M. ♩ = 184.

Kunsthharmonium

1P 6 0

*sffz* *mf*

*forte*

*piano* *mf scherzando*

*pp subito mit deutlicher Perkussion* *piano*



First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has an 8-measure rest at the beginning, followed by a melodic line with fingerings 5, 43, 1, 4, 43, 4, 2, 1, and 1. Bass staff has an 8-measure rest, followed by a bass line with fingerings 2, 4, 3, 2, 1, 4, and 1.

Second system of musical notation. Treble staff has an 8-measure rest, followed by a melodic line with fingerings 2, 4, 5, 4, 2, 1, 2, 3, 5, and 3. A *rit.* marking is present above a measure with a boxed 4. Bass staff has an 8-measure rest, followed by a bass line with a 4-measure rest and a final note. A *ff* marking is present in the first measure.

Third system of musical notation. Treble staff has an 8-measure rest, followed by a melodic line with fingerings 5, 2, 3, 1, 4, 5, 1, 3, 2, 5, 1, 3, 1, 2, 3, 4. A *sfz* marking is present in the first measure. Bass staff has an 8-measure rest, followed by a bass line with fingerings 2, 4, 3, 4, 1, 3, 2, 4, 3, 5, 1, 3, 2, 4, 3, 5. A *p* marking is present in the last measure.

Fourth system of musical notation. Treble staff has an 8-measure rest, followed by a melodic line with fingerings 1, 2, 3, 4, and *ten.* markings. A *molto leggiero* marking is present in the first measure. Bass staff has an 8-measure rest, followed by a bass line with *sfz* markings and *ten.* markings.



First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with fingerings 1, 5, 3, 2, 5, 4, 3, 1, 2, 5, 4. Bass staff has a supporting line with fingerings 3, 5, 4, 3, 1. Dynamics include *p* and *legato*. A *schierzando* marking is present.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with fingerings 4, 5, 5, 1, 2, 1, 4, 4, 1, 3, 1, 5. Bass staff has a supporting line with fingerings 1, 2, 3, 1. Dynamics include *p*, *sempre leggiero*, and *f*. A *loco* marking is present.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with fingerings 4, 1, 5, 2, 4, 1, 5, 2, 4, 1, 3, 5, 1, 2, 1, 4, 4, 1, 5, 2, 4, 1. Bass staff has a supporting line with fingerings 3, 5, 1. Dynamics include *p* and *f*.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with fingerings 3, 1, 4, 2, 3, 1, 5, 2, 4, 1, 3, 4, 1, 2, 3, 4, 4. Bass staff has a supporting line with fingerings 3, 1, 5, 2, 4, 2, 5, 2, 4, 3. A *G* marking is present. Dynamics include *ma piano*.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with fingerings 5, 1, 3, 1. Bass staff has a supporting line with fingerings 1, 2, 3, 4. Dynamics include *rfz* and *piano*.



The first system of the musical score for 'Der Schwanensee' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a tempo marking of 8 and a dynamic marking of *p*. Above the staff, there are five time signature changes: 4/2, 5/1, 4/2, 5/1, and 4/2. A box containing the number 7 is placed above the first measure. The lower staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a tempo marking of 8 and a dynamic marking of *pp* *leichtthin*. A box containing the number 8 is placed above the first measure. Below the lower staff, the instruction '[rasch registrieren]' is written. The system concludes with the instruction 'mit deutlicher Perkussion'.

mit deutlicher Perkussion

8

3  
1 1

17  
1

4  
1 1

43  
1 1

4

*f*

8

3

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in two systems. The first system consists of a treble and bass staff joined by a brace on the left. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The first measure of the treble staff has a first ending bracket labeled '1.' and a second ending bracket labeled '7.'. The first ending leads to the second measure, and the second ending leads to the fourth measure. The bass staff begins with a G note and a forte (ff) dynamic marking. The second system continues the melody and accompaniment, with the treble staff ending on a repeat sign and the bass staff ending on a repeat sign. The score includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings.

8 7 8 4 2 5 1 4 2 5 1 4 2 5 1 4 2 5 1 4 2 5 2 3 1 5 2 1 3 2

*lunga* **fff** nach und nach breiter

G 8 *lunga* *loco* **fff** 8

Prol. 5

Prol.

5



Sammlung der schönsten Lieder in leichter Übertragung für Harmonium (mit Text).

Reinhard, Op. 60. Buch der Lieder. Jedes Heft n. M. 1,—

Inhalt.

Heft I. Schubert (Erste Folge).	
Nr.	Seite
1. Das Wandern ist des Müllers Lust . . .	2
2. Ich hört' ein Bächlein rauschen . . .	2
3. Ich frage keine Blume . . . . .	4
4. Guten Morgen, schöne Müllerin . . .	5
5. Am Bach viel kleine Blumen stehn . .	6
6. Wir sassen so traulich beisammen . .	6
7. Schad' um das schöne grüne Band . .	7
8. In Grün will ich mich kleiden . . .	8
9. Ich möchte ziehn in die Welt hinaus .	8
10. Ihr Blümlein alle, die sie mir gab . .	10
11. Am Brunnen vor dem Thore . . . . .	11
12. Leise flehen meine Lieder . . . . .	12
13. Ich stand in dunkeln Träumen . . .	14
14. Das Meer erglänzte weit hinaus . .	14
15. Sah ein Knab' ein Röslein stehn . .	15
16. Die linden Lüfte sind erwacht . . .	16
17. Vorüber, ach vorüber (Der Tod und das Mädchen) . . . . .	17
18. Im Felde schleich' ich still und wild	17
19. Über allen Gipfeln ist Ruh . . . . .	17

Heft II. Schubert (Zweite Folge).	
20. Ach, wer bringt die schönen Tage . .	18
21. An die Thüren will ich schleichen . .	18
22. Heiss mich nicht reden . . . . .	20
23. Schlafe, holder, süsser Knabe . . .	21
24. Gar tröstlich kommt geronnen . . .	21
25. Herzliebe, gute Mutter . . . . .	22
26. Ruhn in Frieden alle Seelen . . . .	22
27. Der Friede sei mit euch . . . . .	23
28. Im kalten, rauhen Norden . . . . .	24
29. Es reden und träumen die Menschen viel	26
30. Du kleine, grünumwachsne Quelle . .	26
31. Mich ergreift, ich weiss nicht wie . .	27
32. O köstlicher Tokayer . . . . .	28
33. Sinke, liebe Sonne, sinke . . . . .	28
34. Beugt euch aus euren Wolken nieder	29
35. Sei gegrüsst, du Frau der Huld . . .	30
36. Weine du nicht, o die ich innig liebe	30
37. Im Frühlingsschatten fand ich sie . .	31
38. Laura betet, Engelharfen hallen . . .	31
39. Herzen, die gen Himmel sich erheben	32
40. Kommen und Scheiden, Suchen und Meiden . . . . .	33
41. Mir träumt', ich war ein Vögelein . .	34
42. Nimmer werd' ich, nimmer dein ver- gessen . . . . .	34
43. Über die Berge zieht ihr fort . . .	35
44. Cidli, du weinst . . . . .	36
45. Schaff, das Tagwerk meiner Hände . .	36
46. Freude, die im frühen Lenze . . . .	37
47. Tiefe Feier schauert um die Welt . .	38
48. In einem Thal bei armen Hirten . . .	38
49. Es ist ein halbes Himmelreich . . .	38
50. O dass ich dir vom stillen Auge . . .	39

Heft III. Mendelssohn.	
Nr.	Seite
1. Als ich das erste Veilchen erblickt . .	40
2. Mein Sohn, wo willst du hin so spät	41
3. Leise zieht durch mein Gemüt . . . .	42
4. Leucht heller als die Sonne . . . . .	42
5. Ringsum erschallt in Wald und Flur	43
6. Über die Berge steigt schon die Sonne	44
7. Es ist bestimmt in Gottes Rat . . . .	45
8. O Winter, schlimmer Winter . . . . .	46
9. Von allen schönen Kindern auf der Welt	46
10. Vergangen ist der lichte Tag . . . . .	47
11. Es lauschte das Laub so dunkelgrün .	48
12. Erwacht in neuer Stärke . . . . .	49
13. Wisst ihr, wo ich gerne weil' . . . .	50
14. Wenn sich zwei Herzen scheiden . . .	50
15. Holder klingt der Vogelsang . . . . .	51
16. Es ist ein Schnitter, der heisst Tod .	51
17. Lass dich nur nichts nicht dauern . .	52
18. Man soll hören süsses Singen . . . .	52
19. Ist es wahr? . . . . .	53
20. Ach, wie schnell die Tage fliehen . .	54
21. Fern und ferner schallt der Reigen . .	54
22. In weite Ferne will ich träumen . . .	55
23. Herr, zu dir will ich mich retten . . .	55
24. Und wüssten's die Blumen, die kleinen	56
25. Ich hör' ein Vöglein locken . . . . .	56

Heft IV. Schumann.	
1. Mein Herz ist betrübt . . . . .	58
2. Die Lotosblume ängstigt sich . . . . .	59
3. Lass mich ihm am Busen hangen . . .	59
4. Du bist wie eine Blume . . . . .	60
5. Ich kann wohl manchmal singen . . .	60
6. Seit ich ihn gesehen . . . . .	61
7. Du Ring an meinem Finger . . . . .	62
8. Allnächtlich im Traume seh' ich dich	63
9. Mit Myrten und Rosen, lieblich und hold . . . . .	64
10. Wohlauf, noch getrunken . . . . .	66
11. Sag an, o lieber Vogel mein . . . .	67
12. Nur ein lächelnder Blick . . . . .	68
13. Wärest du nicht, heiliger Abendschein	68
14. Im Garten steht die Nonne . . . . .	69
15. Auf deinem Grunde haben sie . . . .	70
16. Früh wann die Hähne krähn . . . . .	70
17. Wem Gott will rechte Gunst erweisen	71
18. Du lieblicher Stern . . . . .	72
19. So sei gegrüsst vieltausendmal . . .	72
20. Der Sonntag ist gekommen . . . . .	72
21. Ich armes Käuzlein kleine . . . . .	73
22. Wie blüht es im Thale . . . . .	74
23. Der Frühling kehret wieder . . . . .	74
24. Als das Christkind ward zur Welt gebracht . . . . .	74
25. Über allen Gipfeln ist Ruh . . . . .	75

Heft V. Volkslieder (Kleine Sammlung).	
Nr.	Seite
1. Silcher, Ach du klarblauer Himmel	76
2. — Ännchen von Tharau ist, die mir gefällt . . . . .	76
3. — Drauss ist alles so prächtig . . .	77
4. — Ich weiss nicht, was soll es be- deuten . . . . .	77
5. — Morgen muss ich fort von hier . .	78
6. — Nun leb wohl, du kleine Gasse . .	78
7. — Maidle, lass dir was erzähle . . .	78
8. — O Maidle, du bist mei Morge- stern . . . . .	79
9. Lyra, Der Mai ist gekommen . . . .	79
10. — Es schienen so golden die Sterne .	80
11. Reichardt, Freudvoll und leidvoll . .	80
12. Haydn, Gott erhalte Franz den Kaiser . . . . .	81
13. Weber, Schlaf, Herzenssöhnchen . . .	81
14. Nägeli, Goldne Abendsonne . . . . .	81
15. Werner, Sah ein Knab' ein Röslein stehn . . . . .	82
16. Volkslied, Ach Schiffer, lieber Schiffer	82
17. — Die Blümlein, sie schlafen . . . .	82
18. — Es kann mich nichts Schöneres erfreuen . . . . .	83
19. — Es waren zwei Königskinder . . .	83
20. — Ich ging durch einen grasgrünen Wald . . . . .	83
21. — Ich hört' ein Sichelein rauschen . .	84
22. — Ich stand auf hohem Berge . . . .	84
23. — Ich steh' auf einem hohen Berg . .	84
24. — Sind wir geschieden . . . . .	85
25. — Ach, ach, ich armes Kloster- fräulein . . . . .	85
26. — Das Lieben bringt gross' Freud' .	85
27. — Es hatten drei Gesellen . . . . .	86
28. — Ich hab' die Nacht geträumet . . .	86
29. — Ich hab' auf einem erwählt . . . .	86
30. — Jetzt gang i ans Brünnele . . . .	87
31. — I hab' scho drei Somma . . . . .	87
32. — Im Krug zum grünen Kranze . . .	88
33. — In einem kühlen Grunde . . . . .	88
34. — O alte Burschenherrlichkeit . . .	88
35. — So viel der Mai auch Blümlein beut . . . . .	89
36. — So viel Stern' am Himmel stehen .	89
37. — Was hab' ich denn meinem Feins- liebchen gethan . . . . .	90
38. — Ob fern von der Heimat . . . . .	90
39. — Sag mir das Wort, das mich einst hat beglückt . . . . .	91
40. — Auf deinen Höhn, du mein liebes	91
41. — Des Sommers letzte Rose . . . . .	92
42. — Treu und herzinniglich . . . . .	92
43. — Gott sei des Zaren Schutz . . . . .	92
44. — Nähe nicht, lieb Mütterlein . . .	93





Balthasar-Florence-Harmoniums.

# Neue Bühnen-Modelle.

Modell A. Mit **4 Zungenreihen**, ein Manual, C—c, 5 Oktaven, Teilung e—f, geteilte Forte-Einrichtung durch 2 Kniedrücker, Prolongement, je ein Hackenregister für Grand-Jeu und Prolongement-Auslösung, 13 Register, Vorsatz-Podium und Bank.

Disposition: Dolce 4' — Sourdine 8' — Clairon 4' — Bourdon 16' — Cor anglais 8' —  
Flûte 8' — Clarinette 16' — Fife 4' — Voix céleste 16' — Baryton 32' —  
Sourdine 8' — Dulciana 16' — Prolongement . . . . . **Mk. 950.—**

Modell B. Mit **5 Zungenreihen**, ein Manual, C—c, 5 Oktaven, Teilung e—f, wie Modell A mit Äols-Harfe 2' und Sourdine 2' im Baß, 15 Register, Vorsatz-Podium und Bank **Mk. 1080.—**

Modell C. Mit **8 Zungenreihen**, ein Manual, C—c, 5 Oktaven, Teilung e—f, geteilter Forte-Einrichtung durch 2 Kniedrücker, Prolongement, je ein Hackenregister für Grand-Jeu und Prolongements-Auslösung, 21 Register, Vorsatz-Podium und Bank.

Disposition: Sourdine 2' — Dolce 4' — Sourdine 8' — Contrebasse 16' — Harpe  
éolienne 2' — Basson 8' — Clairon 4' — Bourdon 16' — Cor anglais 8' —  
Flûte 8' — Clarinette 16' — Fife 4' — Hautbois 8' — Musette 16' — Voix  
céleste 16' — Baryton 32' — Harpe éolienne 8' — Sourdine 8' —  
Dulciana 16' — Dolce 8' — Prolongement . . . . . **Mk. 1580.—**

———— Zuschlag für Expression bei diesen Modellen Mk. 24.—. ————

NOTIZ: Preis-Anschläge für größere Dispositionen bereitwilligst.

Zur Orientierung vor Ankauf eines Harmoniums lese man:

WILLY SIMON, Kleiner Ratgeber bei Anschaffung von Harmoniums. (Preis 40 Pfg.) Zu beziehen durch:



**Carl Simon, Musikverlag, Harmoniumhaus**

Gegründet 1867.

Hofmusikalienhändler S. H. des Herzogs von Anhalt.

Tel. IV, 2312.

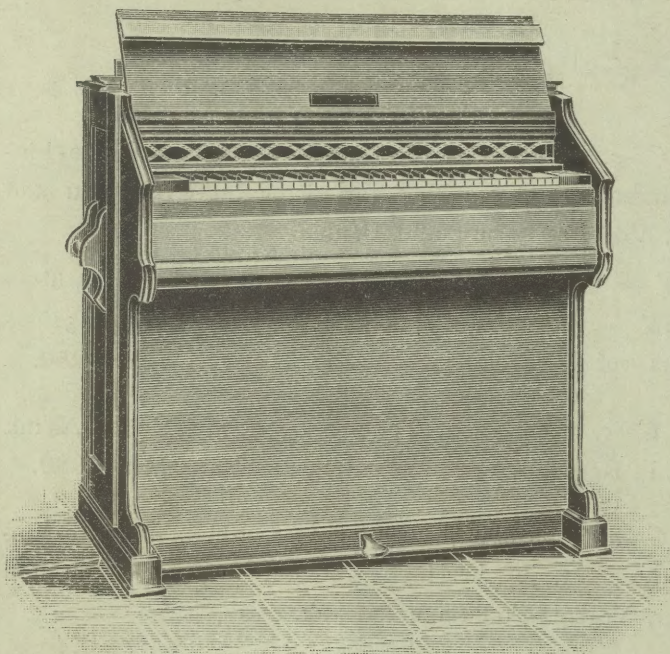
**BERLIN SW. 68, Markgrafenstraße Nr. 101** (an der Lindenstraße).



# Balthasar-Florence

## Neue Orchester-Célesta

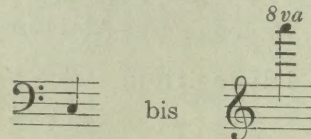
mit vollkommen neuer, verbesserter Spielmechanik



**Für Theater und Orchester**  
**unentbehrlich**

bei Aufführungen von neueren Bühnen- und Orchester-Werken.

**Ton-Umfang 5 Oktaven (C—c).**



Gehäuse in Eiche, gebeizt und gewachst.  
Höhe 106 cm, Breite 112 cm, Tiefe 59 cm.

**Preis franko Domizil**

für Bar-Ankauf **nettissimo M. 780.—.**

(Original-Katalog-Preis Frs. 1100.—.)

**Preis der Versand-Kiste extra M. 12.—.**

**Die Orchester-Célesta**, ein Stahlplatten-Instrument mit herrlicher Klangfarbe, ähnlich wie die Harfe, das Glockenspiel, ja z. T. auch wie das Klavier, hat sich im **modernen** Orchester einen beachtenswerten Platz errungen. Sehr viele der ersten modernen Komponisten haben die Célesta bei ihren Werken angewandt, z. B. in Opern, wie Salome von **Dr. Rich. Strauß**, Louise von **Gustave Charpentier**, Aschenbrödel von **E. Wolf-Ferrari**, Griseldis von **Massenet** etc. etc. In modernen Orchester-Werken, wie z. B. in der Suite en La min. d'après Georges Bizet von **Sigfrid Karg-Elert**, op. 21, kann die Harfen-Partie sogar durch eine **Orchester-Célesta** ausgeführt werden. Die Schwierigkeit für kleinere Orchester, eine Harfe zu besetzen, ist somit sehr verringert, da die Orchester-Célesta sich auch als Harfen-Ersatz besonders gut eignet und jeder Klavierspieler das Instrument ohne weiteres spielen kann. Ein Pedal zur Aufhebung der Dämpfung gestattet eine dem rechten Klavierpedal ähnliche Anwendung.

Die **Balthasar-Florence-Orchester-Célesta** ist u. a. auch an das **Kgl. Opernhaus zu Berlin** geliefert worden durch den alleinigen Vertreter

**Carl Simon, Musikverlag, Harmoniumhaus**

BERLIN SW. 68, Markgrafenstraße Nr. 101 (an der Lindenstraße).

Telephon IV, 2312.

***Notiz:** Eine Verbindung dieser Orchester-Célesta mit dem Kunstharmonium der Fabrik H. Balthasar-Florence ist wohl das vielseitigste einmanualige Tasten-Instrument, welches existiert. Näheres hierüber bereitwilligst.*